



WAUSAU SCHOOL DISTRICT

Longfellow Administration Center

415 Seymour Street • P.O. Box 359 • Wausau, WI 54402-0359 • (715) 261-0500 • Fax (715) 261-2503 • www.wausau.k12.wi.us

Stephen F. Murley
Superintendent of Schools

Donald J. Viegut, Ph.D.
Deputy Superintendent
of Education

Cherna A. Gorder
Assistant Superintendent
of Business

Jeffrey J. Gress
Director of Human Resources
and Employee Relations

Septiembre, 2009

Queridos Padres y Personal:

El virus Novel H1N1 (Influenza Porcina) continúa siendo presente en el Condado de Marathon. Expertos médicos están preocupados que continuaremos viendo casos de este virus durante el otoño, y que el virus será más severo. *Este no es tiempo para pánico, sin embargo, tiempo para preparación.*

Hay pasos que las familias pueden tomar ahora para protegerse de contraer este virus, incluyendo establecer acceso para atención y cuidado médicos si usted o sus hijos llegan a enfermarse. *Todos los miembros de su familia deben:*

- Lavarse las manos frecuente y regularmente.
- Cubrirse la boca al toser. Al toser, cubra su boca con la manga de su blusa o camisa, o use un pañuelo desechable y luego deséchelo apropiadamente.
- Aprenda a distinguir los síntomas de esta gripa – fiebre, tos, dolor de cabeza, dolor de garganta, moquillo y dolores en todo el cuerpo.
- Quédese en casa, no vaya al trabajo o a la escuela, si tiene síntomas de la gripa, y consulte a su médico si los síntomas persisten.
No mande a su hijo/a enfermo/a a la escuela o la guardería.
- Mantenga las vacunas al día.

Hay nuevos consejos para compartir con usted:

- Establezca un plan si su hijo/a llega a enfermarse y es necesario que usted se quede en casa, o si la escuela de su hijo/a es cerrada.
- Platique con su hijo/a acerca de este virus para disminuir el temor y para asegurarse que él/ella tienen la información correcta.
- Cuando una vacuna para el Novel H1N1 esté disponible, por favor, vea que sus hijos reciban dicha vacuna. Esta información será compartida cuando esté disponible.

Si usted tiene preguntas sobre la Influenza Porcina, llame al Departamento de Salud del Condado de Marathon al (715) 261-1900 o visite la página de Internet del Departamento de Salud en <http://www.co.marathon.wi.us>.

Por favor, asegúrese que la escuela de sus hijos tiene toda su información al día, incluyendo su número telefónico. Por favor, continúe chocando la página de Internet del Distrito Escolar de Wausau para actualizaciones sobre la información del Virus Novel H1N1.

Gracias por su tiempo. Estamos ansiosos de empezar un nuevo año escolar y continuamos nuestro compromiso para mantener las aulas de clases seguras y saludables.

Sinceramente,

Jeff Joyce, Director - Servicios al Estudiante